

**WIRTSCHAFT**

- 6 Von Geld und Anerkennung
- 10 Immer schön eins nach dem anderen
- 12 So werden aus bissigen Wespen handzahme, liebe Arbeitsbienen

**TECHNIK**

- 16 PEEK in der Zahnheilkunde

**SPEZIAL ZUR IDS**

- 24 Weltleitmesse der Dentalbranche unterstreicht ihre Ausnahmeposition
- 26 11. KunstZahnWerk Wettbewerb
- 28 Passgenaue Lösungen für die Vollkeramik
- 30 17. Gysi-Preis verliehen
- 31 Die Zukunft der subtraktiven Zahnersatzfertigung
- 32 „Wir hatten eine Menge Aufmerksamkeit“

**FIRMENNEWS**

- 34 Fokus

**MATERIALIEN**

- 38 Zirkonoxid neu definiert

**TIPP**

- 42 Sauber gelöst: Einbetten mit der Wäscheklammer

**CAD/CAM**

- 44 Mit Leidenschaft und stimmigen Workflows für Labore

**INTERVIEW**

- 46 „nt-trading setzt auf eine langfristige Partnerschaft“

**VERANSTALTUNG**

- 47 40 Jahre Dialog zwischen Zahnmedizin und Zahntechnik
- 48 Investition in Innovation
- 50 theratecc | Kopftage 2019 – „Jeder Sieg beginnt im Kopf“

**RUBRIKEN**

- 3 Editorial
- 4 Impressum
- 53 Produkte



PHYSIOSELECT TCR – Junge Formen für eine neue Generation: STAY YOUNG COLLECTION BY CANDULOR.



Diese Ausgabe als E-Paper auf [www.zwp-online.info/publikationen](http://www.zwp-online.info/publikationen)



Impressum

**Verlagsanschrift**  
OEMUS MEDIA AG  
Holbeinstraße 29  
04229 Leipzig

**Verleger**  
Torsten R. Oemus

**Verlagsleitung**  
Ingolf Döbbecke  
Dipl.-Päd. Jürgen Isbaner  
Dipl.-Betriebsw. Lutz V. Hiller

**Projekt-/Anzeigenleitung**  
Stefan Reichardt

**Produktionsleitung**  
Gernot Meyer

**Anzeigendisposition**  
Marius Mezger  
Bob Schliebe

**Abonnement**  
Andreas Grasse

**Art Direction**  
Alexander Jahn

**Grafik**  
Nora Sommer

**Chefredaktion**  
Dipl.-Päd. Jürgen Isbaner (V.i.S.d.P.)

**Redaktionsleitung**  
Georg Isbaner

**Redaktion**  
Carolin Gersin

**Lektorat**  
Frank Sperling

**Druckerei**  
Silber Druck oHG  
Otto-Hahn-Straße 25  
34253 Lohfelden

Tel. 0341 48474-0  
Fax 0341 48474-290  
kontakt@oemus-media.de

Tel. 0341 48474-222  
reichardt@oemus-media.de

Tel. 0341 48474-520  
meyer@oemus-media.de

Tel. 0341 48474-127  
m.mezger@oemus-media.de  
Tel. 0341 48474-124  
b.schliebe@oemus-media.de

Tel. 0341 48474-315  
grasse@oemus-media.de

Tel. 0341 48474-139  
a.jahn@oemus-media.de

Tel. 0341 48474-117  
n.sommer@oemus-media.de

Tel. 0341 48474-321  
isbaner@oemus-media.de

Tel. 0341 48474-123  
g.isbaner@oemus-media.de

Tel. 0341 48474-129  
c.gersin@oemus-media.de

Tel. 0341 48474-125  
f.sperling@oemus-media.de

Erscheinungsweise: ZWL Zahntechnik Wirtschaft Labor erscheint 2019 mit 6 Ausgaben, es gilt die Preisliste vom 1.1. 2019. Es gelten die AGB.

Verlags- und Urheberrecht: Die Zeitschrift und die enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Dies gilt besonders für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Bearbeitung in elektronischen Systemen. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages. Bei Einsendungen an die Redaktion wird das Einverständnis zur vollen oder auszugsweisen Veröffentlichung vorausgesetzt, sofern nichts anderes vermerkt ist. Mit Einsendung des Manuskriptes gehen das Recht zur Veröffentlichung als auch die Rechte zur Übersetzung, zur Vergabe von Nachdruckrechten in deutscher oder fremder Sprache, zur elektronischen Speicherung in Datenbanken zur Herstellung von Sonderdrucken und Fotokopien an den Verlag über. Für unverlangt eingesandte Bücher und Manuskripte kann keine Gewähr übernommen werden. Mit anderen als den redaktionseigenen Signa oder mit Verfasseramen gekennzeichnete Beiträge geben die Auffassung der Verfasser wieder, die der Meinung der Redaktion nicht zu entsprechen braucht. Der Verfasser dieses Beitrages trägt die Verantwortung. Gekennzeichnete Sonderteile und Anzeigen befinden sich außerhalb der Verantwortung der Redaktion. Für Verbands-, Unternehmens- und Marktinformationen kann keine Gewähr übernommen werden. Eine Haftung für Folgen aus unrichtigen oder fehlerhaften Darstellungen wird in jedem Falle ausgeschlossen. Gerichtsstand ist Leipzig.

Bezugspreis: Einzelheft 5,- Euro ab Verlag zzgl. gesetzl. MwSt. Jahresabonnement im Inland 36,- Euro ab Verlag inkl. gesetzl. MwSt. und Versandkosten. Kündigung des Abonnements ist schriftlich 6 Wochen vor Ende des Bezugszeitraums möglich. Abonnementgelder werden jährlich im Voraus in Rechnung gestellt. Der Abonnent kann seine Abonnementbestellung innerhalb von 2 Wochen nach Absenden der Bestellung schriftlich bei der Abonnementverwaltung widerrufen. Zur Fristwahrung genügt die rechtzeitige Absendung des Widerrufs (Datum des Poststempels). Das Abonnement verlängert sich zu den jeweils gültigen Bestimmungen um ein Jahr, wenn es nicht 6 Wochen vor Jahresende gekündigt wurde.

# BESONDERES WERKZEUG FÜR BESONDERE HÄNDE

Zuverlässigkeit, die von Zahntechnikern weltweit geschätzt wird.  
Präzise Kontrolle für höchstes Feingefühl und alle Kraftreserven,  
um Visionen in Realität zu verwandeln.



## ULTIMATE XL

Bürstenloser Hochleistungs-Mikromotor  
2 Handstücke und 4 Steuergeräte frei kombinierbar



## PRESTO AQUA LUX

Schmierstofffreie Laborturbine mit LED  
als PRESTO AQUA II auch ohne Licht erhältlich

1.799 €\*  
~~1.952 €\*~~

MODELL PRESTO AQUA LUX  
Lichtturbine mit LED-Licht  
REF Y1001151

1.399 €\*  
~~1.495 €\*~~

MODELL PRESTO AQUA II  
Turbine ohne Licht  
REF Y150023